

CONFERENCIA SOBRE OLORES EN EL MEDIO AMBIENTE
26-27 NOVIEMBRE 2019, SANTIAGO, CHILE

RESUMEN

**UNIDADES DE RECUPERACIÓN DE VAPORES PARA APLICACIONES EN
REFINO: EXPERIENCIAS EN EUROPA**

| | |
|---|-----------------------------------|
| Autores : Miguel Morales / Enrique Tova / Francis Walter / Clément Proust | |
| INERCO ITC, S.A. | CARBOVAC |
| Parque Tecnológico Isla de la Cartuja | 4 A boulevard de la Gare, Porte 1 |
| C/ Tomas Alba Edison, 2 – Edificio INERCO | 94470 Boissy Saint-Léger |
| 41092 Sevilla (España) | France |

La industria petrolera europea lleva trabajando con unidades de recuperación de vapor durante más de 25 años. La Unión Europea ha legislado las emisiones de contaminantes en sistemas de almacenamiento y trasiego (Directiva 94/63/EC), pero era utópico pensar que el cumplimiento de la normativa podía ser sencilla. De hecho, la realidad del Mercado Común ofrece una situación incluso más complicada de lo esperado.

Merece la pena analizar esta situación, desde el qué se está aplicando en la Unión Europea (¿qué es legalmente exigible?) hasta la realidad de las tecnologías implementadas y de las operaciones que se realizan (¿cómo alcanzarlo?).

El objetivo es obtener una perspectiva general de este mercado, y entender los problemas que afectan a todos los inversores involucrados/preocupados por la distribución de la industria petrolera (autoridades energéticas y entornos locales, compañías petroleras, compañías de almacenamiento y comercio, poblaciones, fauna, etc); y prever así qué esperar y cómo extrapolar a los mercados sudamericanos.

Con más de 100 unidades de recuperación de vapores en todo el mundo, para varias aplicaciones (camiones, tanques de almacenamiento, barcos) y en varios entornos legales y medioambientales, la alianza tecnológica entre INERCO (grupo empresarial experto en ingeniería y consultoría ambiental) y CARBOVAC (compañía de ingeniería especializada en unidades de recuperación de vapor) trata de compartir su conocimiento y experiencia en este asunto, con el fin de llevar a la reflexión a otras naciones que puedan estar en un proceso de desarrollo y aplicación incipiente, proporcionándoles una nueva visión y una experiencia.

Fruto de esa experiencia, las unidades de recuperación de vapores que INERCO-CARBOVAC diseñan e instalan, han incorporado particularidades especiales que les confieren una máxima robustez, un mínimo mantenimiento, así como un optimizado rendimiento, consolidándose como soluciones de control de COV y recuperación de vapores líderes en el específico y demandante sector del refino.

Indicar la preferencia de tipo de presentación

■ **Comunicación oral**

Indicar la sesión en la que los autores proponen presentar su trabajo:

■ **Sesión V. Técnicas para el control de odorantes y COVs.**